

viernes	10 mayo	19:30 hs	Presentación del programa por los comisarios Peter Frank y Berta Sichel Proyecciones: Paik, <i>Zen for Film</i> / Kubota, <i>George Maciunas with Two Eyes</i> y <i>George Maciunas with One Eye</i> / Miller, <i>Some Fluxus</i> .	90 min
sábado	11 mayo	19:30 hs	Fluxfilms 1, 2 y 3 / Kōpcke, <i>The Dog</i> / Knizak, <i>Ceremonie</i>	91 min
domingo	12 mayo	13:00 hs	Paik y Moorman, <i>TV Cello Première</i> / Movin, <i>The Misfits</i>	87 min

jueves	16 mayo	19:30 hs	Conferencia de Bruce Jenkins, Conservador del Harvard Film Archive	
viernes	17 mayo	19:30 hs	Ono, <i>Cut Piece</i> , <i>Rape</i> y <i>Fly</i>	97 min
sábado	18 mayo	21:00 hs	Concierto de Ben Patterson: <i>Music at The Edge</i>	
domingo	19 mayo	13:00 hs	Paik, <i>Rare Performance Documents</i> / Watts, <i>Pea on Nipple</i> , <i>Breast to Breast</i> , <i>Blue Sky</i> / G.W. & Sons y <i>Yam Lectures</i>	72min

miércoles	22 mayo	19:30 hs	Movin, <i>The Misfits</i> / Higgins, <i>The End</i>	92 min
jueves	23 mayo	19:30 hs	Fluxfilm 1 / Vautier: <i>Spliced Rushes</i> (Fluxfilms 38-41)	75 min
viernes	24 mayo	19:30 hs	Miller, <i>Some Fluxus</i> / Paik (con Beuys) <i>Documenta 6</i> , <i>Satellite Telecast</i>	89 min
sábado	25 mayo	19:30 hs	Paik, <i>A Tribute to John Cage</i> / Moore y Moorman, <i>Stockhausen's Originale</i> / Vostell, <i>Sun in Your Head</i> , <i>Starfighter</i> , <i>20 Juli...</i> y <i>Bordillo...</i>	87 min
domingo	26 mayo	13:00 hs	Schneemann, <i>Interior Scroll</i> , <i>Fuses</i> y <i>Meat Joy</i> / Ono, <i>Fly</i> / Watts, <i>Pea on Nipple</i> , <i>Breast to Breast</i> y <i>Blue Sky</i>	76 min

jueves	30 mayo	19:30 hs	Fluxfilm 2 / Vostell, <i>Derrière l'arbre</i>	89 min
viernes	31 mayo	19:30 hs	Paik, <i>Electronic Fables</i> / Paik y Moorman <i>Global Groove</i> / Higgins, <i>For the Death</i>	80 min
sábado	01 junio	19:30 hs	Fluxfilm 3 / Kubota, <i>Maciunas with Two Eyes</i> y <i>Europe on 1/2 Inch a Day</i> / Watts, G.W. & Sons / Paik y Moorman, <i>Guadalcanal Requiem</i>	96 min
domingo	02 junio	13:00 hs	Ono, <i>Fly</i>	Proyección continua

jueves	06 junio	19:30 hs	Paik, <i>Rare Performance Documents</i> / Watts, <i>Yam Lectures</i> / Paik, <i>A Tribute to John Cage</i>	65 min
viernes	07 junio	19:30 hs	Conferencia de Ken Friedman, artista Fluxus y editor de “The Fluxus Reader”	
sábado	08 junio	19:30 hs	Paik, <i>Electronic Fables</i> / Miller, <i>Some Fluxus</i>	95 min
domingo	09 junio	13:00 hs	Knizak, <i>Cerimonia</i> / Vostell, <i>Desastres</i> , <i>Sun in Your Head</i> , <i>Starfighter</i> , <i>20 Juli...</i> y <i>Bordillo...</i>	70 min

miércoles	12 junio	19:30 hs	Conferencia de José Antonio Agúndez García, director del Museo Vostell, Malpartida, Cáceres	
jueves	13 junio	19:30 hs	Fluxfilms 1, 2 y 3 / Kōpcke, <i>The Dog</i>	85 min
viernes	14 junio	19:30 hs	Ono, <i>Cut Piece</i> y <i>Rape</i> / Paik y Moorman, <i>TV Cello Première</i>	93 min
sábado	15 junio	21:00 hs	Concierto de Christian Marclay	
domingo	16 junio	13:00 hs	Ono, <i>Fly</i> / Schneemann, <i>Interior Scroll</i> , <i>Fuses</i> y <i>Meat Joy</i> / Watts, <i>Pea on Nipple</i> , <i>Breast to Breast</i> y <i>Blue Sky</i>	76 min

lunes	17 junio	19:30 hs	Conferencia de Carolee Schneemann	80 min
jueves	20 junio	19:30 hs	Movin, <i>The Misfits</i> / Higgins, <i>The End</i>	92 min
viernes	21 junio	19:30 hs	Vostell, <i>Sun in Your Head</i> , <i>Starfighter</i> , <i>20 Juli...</i> y <i>Bordillo...</i> / Vautier, <i>Spliced Rushed</i>	68 min
sábado	22 junio	21:00 hs	Concierto: Die Maulwerker y Emmett Williams: <i>Fluxus</i>	
domingo	23 junio	13:00 hs	Knizak, <i>Ceremonie</i> / Paik y Moorman, <i>Global Groove</i> / Paik (con Beuys) <i>Documenta 6</i> , <i>Satellite Telecast</i> / Higgins, <i>The End</i>	68 min

jueves	27 junio		no hay programación	
viernes	28 junio		no hay programación	
sábado	29 junio	19:30 hs	Fluxfilms (colección completa) / Kubota, <i>George Maciunas with Two Eyes</i> y <i>George Maciunas with One Eye</i>	86 min
domingo	30 junio	13:00 hs	Vostell, <i>Derrière l'arbre</i> / Kubota, <i>Europe on 1/2 Inch a Day</i>	90 min

jueves	04 julio	19:30 hs	Kōpcke, <i>The Dog</i> / Paik, <i>Rare Performance Documents</i> y <i>A Tribute to John Cage</i> / Moore y Moorman, <i>Stockhausen's Originale</i>	86 min
viernes	05 julio	19:30 hs	Vostell, <i>Sun in Your Head</i> , <i>Starfighter</i> , <i>20 Juli...</i> y <i>Bordillo...</i> / Schneemann, <i>Interior Scroll</i> , <i>Fuses</i> y <i>Meat Joy</i> / Paik, <i>Rare Performance...</i>	79 min
sábado	06 julio	19:30 hs	Vautier, <i>Spliced Rushes</i> / Paik, <i>Electronic Fables</i>	75 min
domingo	07 julio	13:00 hs	Vostell, <i>Desastres</i> / Paik y Moorman, <i>Guadalcanal Requiem</i>	74 min

salón de actos	departamento de obras de arte audiovisuales
aforo: 140 localidades	
entrada libre	Musco Nacional Centro de Arte Reina Sofía

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía

Conciertos Fluxus:

18 de mayo: Ben Patterson, **Music at the Edge**.

Ben Patterson (Pittsburgh, 1934), uno de los artistas del movimiento Fluxus con más sólida formación musical comentó: “En sus inicios, el núcleo de los artistas Fluxus se coagulaba en torno a la idea de música”. *Music at The Edge* es un concierto de viejas y nuevas obras Fluxus, en el cual Patterson dirigirá a un pequeño grupo de jóvenes intérpretes y *performers* reunidos para la ocasión. Desde luego en Fluxus decir “música” es asimismo estar en relación con eventos, poesía sonora, acciones... Patterson lo sabe bien. Fue intérprete en diversas orquestas sinfónicas americanas antes de comenzar en 1960 en Colonia su trabajo en la escena musical contemporánea más radical. Desde entonces ha desarrollado una carrera como artista visual, abriendo un espacio importante a la performance y los eventos musicales. Como el que ha diseñado para esta ocasión, en cuya primera parte se incluyen obras de los años 60, desde la *Opus 27* (1961) del danés Eric Andersen hasta trabajos de los japoneses Mieko Shiomi –*Boundary Music* (1963)– y Yasunao Tone –*Clapping Piece* (1967)–. El minimalista La Monte Young es otro de los autores elegidos junto al conocido artista francés Ben Vautier y a Emmett Williams, quien será protagonista en otro concierto del ciclo. La segunda parte está dedicada a tres obras del propio Patterson –*Carmen*, *Bolero* y *Pond*–, dos de las cuales datan de los años 90.

15 de junio: **DJ performance** de Christian Marclay. “Siempre he pensado que el sonido grabado es sonido muerto, que no está vivo nunca más. Los discos viejos tienen la cualidad del pasado, la esencia de la pérdida. La música está embalsamada. Yo estoy intentando devolver la vida a la música”. Christian Marclay. “... las primeras referencias a la obra de Marclay hay que buscarlas en la subcultura punk de los setenta. Fue en los noventa cuando el artista se acercó al campo de las artes visuales a través de instalaciones y esculturas que exploraban las relaciones entre las representaciones visual y auditiva. Su vídeo *Telephones* (1999) o una de sus obras en marcha, *Graffiti Composition*, son buen ejemplo de que la intención esencial de su obra es mantener una tensión recíproca entre el arte y la vida, tensión que justificó la idea de Fluxus. Marclay mezcla lo individual con lo colectivo, la improvisación con la memoria...” Marcella Lista

22 de junio: Die Maulwerker y Emmett Williams, **Fluxus**. En una reconfortante mezcla de juventud y veteranía los miembros del grupo alemán Die Maulwerker comparten escenario con el “histórico” artista Fluxus Emmett Williams. Nacido en Greenville, Carolina del Sur, en 1925, su deambular artístico le ha llevado en diversos periodos del Viejo al Nuevo Continente y viceversa. En cuanto a Die Maulwerker, fue fundado originalmente por un grupo de estudiantes de la Academia de las Artes de Berlín en 1978, siendo desde 1992 un conjunto multidisciplinar de actores, músicos y *performers* que colabora asiduamente en música y teatro experimentales. El concierto reúne algunas piezas “clásicas” junto a otras más desconocidas dentro del mundo de Fluxus. Piezas sobre todo efímeras en las cuales todo queda concentrado en un momento decisivo que podría durar un segundo o una hora. Entre los autores elegidos George Brecht, Dick Higgins, Georges Maciunas, Nam June Paik, Alison Knowles y, por supuesto, Emmett Williams.

Agradecimientos: Gilbert and Lila Silverman Fluxus Collection Foundation; Yoko Ono; Legado de Robert Watts; Walker Art Center; Japan Society, New York; Consorcio Museo Vostell Malpartida; Eduardo Costa; Ken Friedman; José Antonio Agúndez García; Mercedes Guardado; Jon Hendricks; Bruce Jenkins; Larry Miller; María Jesús Morillo; Christine Stiles; Rafael Vostell; Elga Wimmer PCC NY.

Dirección y programación en el Departamento de Obras Audiovisuales de MNCARS: Berta Sichel Comisariado de la muestra: Berta Sichel y Peter Frank Comisario de los conciertos de Ben Patterson y Die Maulwerker y Emmett Williams: José Iges Coordinación en el Departamento de Obras Audiovisuales: Ana Barrera Asistentes de coordinación: Ruth Méndez Pinillos y Cynthia Krell Suárez Administración: Consuelo Berrocal Diseño gráfico: Florencia Grassi

Fotografía de Nam June Paik: Retrato de Nam June Paik, cedido por Fine Art Rafael Vostell. ©Fabrizio Garghetti Calle Santa Isabel, 52. 28012, Madrid. http://museoreinasofia.mcu.es NPO: 181-02-009-5



Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

FLUXUSFILMS

“En mi opinión, Fluxus es un laboratorio; y su programa de investigación se caracteriza por: GLOBALISMO / unidad del arte y la vida / INTER-MEDIA / experimentalismo / AZAR / carácter lúdico / SENCILLEZ / capacidad de implicación / EJEMPLIFICACIÓN / especificidad / MUSICALIDAD” Ken Friedman

vídeo-documentos, películas, conciertos y conferencias

1962-2002

Ken Friedman

“Fluxus es un movimiento artístico complejo, cuyas raíces beben de muchos manantiales. George Maciunas, el hombre que dio forma y sustancia a Fluxus, se inspiró en antecedentes tan diversos como el circo romano, el mimetismo barroco o los fundamentos iconoclastas del arte bizantino, sin olvidar en tiempos más recientes la poesía sonora de Dada y del futurismo, la caligrafía abstracta, el brutalismo, el “arte del ruido” de Luigi Russolo, el teatro Dada, el vodevil, Marcel Duchamp y sus *readymades* y los constructivistas rusos del LEF y Novy LEF”. Jon Hendricks

“El arte en la cabeza y con la cabeza. Si Duchamp había descubierto el “objeto encontrado”, Vostell halla la “vida encontrada”, coge la vida y la pega, como si fueran carteles desgarrados en un juego (el *happening*) que es serio, filosófico, un juego donde no hay jueces, no hay obligaciones, no hay competitividad aunque existen unas reglas. En lo sublime de las reglas está lo sublime del *happening*”. José Antonio Agúndez García

“Existen, por lo menos, dos tipos de cine Fluxus: uno que consiste en cuarenta y tantos cortos, la mayoría realizados a mediados de los sesenta; el otro, potencialmente abierto, que comprende prácticamente cualquier filme que se aborde con mentalidad Fluxus... La fascinación de Maciunas por el cine y su historia –acaso por la “prehistoria” de los *Fluxfilms*– se manifestaba en las genealogías artísticas que a menudo elaboraba para el movimiento en su conjunto. Siguiendo estos hilos a través del tiempo de los entornos culturales y las prácticas artísticas que según él, prefiguraron a Fluxus, frecuentemente invocaba una gran variedad de formas cinematográficas, desde los espectáculos Walt Disney más populares y las comedias de Charlie Chaplin y Buster Keaton, hasta lo último en vanguardismo representado por las obras de Ed Emshwiller, Takahiro limura, Ken Jacobs y Stan Vanderbeek”. Bruce Jenkins

“Es necesario diferenciar la idea Fluxus del grupo específico de personas. La idea Fluxus existía mucho antes que el grupo específico de personas que se identifica con Fluxus... En diferentes momentos, muchos diseñadores, compositores, arquitectos y artistas experimentales han participado en Fluxus, estrechamente o desde los márgenes. Crearon, publicaron, expusieron y actuaron bajo la etiqueta Fluxus o en el contexto Fluxus, dándole cuerpo y forma tangible a la idea Fluxus”. Ken Friedman

“... reconozco que no recuerdo haber sido tan consciente de las implicaciones raciales cuando realicé este trabajo. Claro, sabía que yo era un negro (la terminología del momento) y sabía bastante acerca del racismo y cómo afectaba mi vida. Pero conscientemente no, no percibía con qué profundidad mi trabajo estaba marcado por el racismo. Subconscientemente sucedían muchas cosas, está claro...” Ben Patterson



Nam June Paik

Zen for Film. 1962-64, b/n, mudo, duración variable. Ediciones Fluxus: Fluxfilms nº1; publicado como edición compacta “Fluxus” (1964); incluido en “Flux-kit” (1965). Cortesía de Gilbert and Lila Silverman Fluxus Collection Foundation.

Zen for Film consiste en 25 minutos (aprox.) de película que muestra el deterioro provocado por la suciedad y las grietas causadas por las quemaduras en el filme. Tanto en las películas independientes de bajo presupuesto como en las superproducciones de Hollywood, estas imperfecciones son ignoradas por el espectador, ya que tienden a subvertir la ilusión de la imagen. En *Zen for Film*, precisamente estos defectos son los que constituyen la imagen, y pueden ser contemplados por el espectador en función de sus mismas propiedades estéticas. La película de Paik anticipa en este sentido la importante obra *avant-garde* de George Landow, *Film in Which There Appear Edge Lettering, Dirt Particles, Sprocket Holes*, entre otras realizadas entre 1965-66. Menos manipulada que la película de Landow, *Zen for Film* está también basada en el concepto de objeto encontrado. La propia tira de celuloide se saca de su contexto funcional original y se presenta como un objeto de contemplación estética e intelectual. (Descripción adaptada de Jim Ganz: “An Introduction to the Fluxfilm”, inédito).

Fluxfilms

Versión de larga duración.1966. Fluxus Editions, New York, 3 rollos.16mm, mudo. (Silverman- 123.IV). Las descripciones de los filmes se han transcrito textualmente del catálogo “Fluxfilm” de George Maciunas. Cuando las descripciones son de Jim Ganz, se indica el número de página entre corchetes. Las longitudes que se indican corresponden a pies de película, no a duración en el tiempo. Las duraciones de los rollos se pueden deducir de acuerdo a una correspondencia de 43 pies por minuto (un pie equivale a 30,48 cm). Material organizado por la Gilbert and Lila Silverman Fluxus Collection Foundation.

Rollo 1. 24’ aprox.

Fluxfilm nº 23. Wolf Vostell, *Sun in Your Head* (diversas distorsiones e interferencias de una pantalla de televisión). 250 pies. [Ganz, p.26]

Fluxfilm nº 16. Yoko Ono, *Number 4* (secuencias de nalgas en movimiento a medida que varios actores caminan. Filmado desde una distancia constante). 237 pies. [Ganz, p. 18]

Fluxfilm nº 25. George Landow, *The Evil Faerie* (En 1988 Landow declaró que él no era el autor del filme). 115 pies. [Ganz p.28]

Fluxfilm nº 14. Yoko Ono, *Number One* (cámara de alta velocidad, 2.000 cuadros por segundo. Fósforo encendiéndose). 371 pies. [Ganz, p.16]

Fluxfilm nº 3. Anónimo, (George Maciunas), *End After 9* (palabras y números; se trata de un chiste). 47 pies.

Rollo 2. 29’ aprox.

Fluxfilm nº 19. Eric Andersen, *Opus 74, Version 2* (filmación de cuadros únicos, color). 53 pies, 3 pulgadas. [Ganz, p. 22]

Fluxfilm nº 4. Chieko Shiomi, *Dissapearing Music for Face* (cámara de alta velocidad, 2.000 cuadros por segundo, transición de boca con sonrisa a sin sonrisa). 423 pies. 6 pulgadas.

Fluxfilm nº 7. George Maciunas, *10 Pies* (etraset sobre cinta métrica de filme transparente, 10 pies de longitud). 30 pies.

Fluxfilm nº 9. Anónimo (Yoko Ono), *Eyeblink* (cámara de alta velocidad, 2.000 cuadros por segundo. Se muestra el abrir y cerrar de un ojo). 163 pies.

Fluxfilm nº 5. John Cavanaugh, *Blink* (parpadeo: cuadros blancos y negros alternados). 92 pies.

Fluxfilm nº 10. George Brecht, *Entrance/Exit* (una transición gradual de blanco a negro pasando por los grises, producida en el laboratorio por medio del revelado). 262 pies. [Ganz, p. 12]

Fluxfilm nº 20. George Maciunas, *Artype* (patrones cinéticos hechos por aplicación de pegatinas en tiras de película blancas y negras). 216 pies. [Ganz, p.23]

Rollo 3. 26’ aprox.

Fluxfilm nº 21. John Cale, *Police Car* (secuencia subexpuesta de las luces parpadeantes de un coche de policía). 76 pies.

Fluxfilm nº 24. Albert M. Fine, *Readymade* (producido en un tanque de revelado, en color). 28 pies.

Fluxfilm nº 30. Dick Higgins, *The Flaming City* (la imagen comienza con un primer plano y planos generales de actividad humana). 106 pies.

Fluxfilm nº 6. James Riddle, *9 Minutes* (contador de tiempo en minutos y segundos). 369 pies.

Fluxfilm nº 26. Paul Sharits, *Sears Catalogue* (exposiciones de cuadro único de páginas de un catálogo de Sears). 39 pies.

Fluxfilm nº 27. Paul Sharits, *Dots 1 & 2* (exposiciones de cuadro único de pantallas punteadas). 17 pies.

Fluxfilm nº 28. Paul Sharits, *Wrist Trick* (exposiciones de cuadro único de una hoja de afeitar sostenida por una mano). 10 pies.

Fluxfilm nº 11. Robert Watts, *Trace nº 22* (secuencia de rayos X de una boca y garganta segregando saliva, comiendo). 57 pies. [Ganz, p. 15]

Fluxfilm nº 13. Robert Watts, *Trace nº 24*. 118 pies. [Ganz, p. 15]

Fluxfilm nº 12. Robert Watts, *Trace nº 23*. 113 pies. [Ganz, p.14]

Fluxfilm nº 17. Pieter Vanderbeek, *5 O’Clock in the Morning* (alta velocidad, 2.000 cuadros por seg. Nueces y rocas cayendo). 192 pies. [Ganz, p.20]

Ben Vautier

Spliced Rushes.1962-71. 16mm, b/n, mudo, 40’aprox. (Título dado por Jon Hendricks a esta colección de cuatro películas con 33 pequeños fragmentos de eventos filmados en Francia con esencia Fluxus y pre-Fluxus).

Las películas de Vautier no están incluidas en el conjunto *Fluxfilms* de la colección Silverman.

Fluxfilm nº 38. Transcripciones cinematácas de performances del artista en Niza.

Fluxfilm nº 39. (1963) Vautier nadando totalmente vestido por el puerto de Niza.

Fluxfilm nº 40. *Faire un effort* (1969). Vautier levanta y sostiene un cofre con dibujos.

Fluxfilm nº 41. *Regardez moi cela suffit* (1962). Vautier aparece sentado en una silla en el centro de una calle en Niza al lado de un cartel manuscrito que pone “regardez/moi cela un suffit/je suis art”, “miradme, eso es suficiente, yo soy arte”. Cortesía de Gilbert and Lila Silverman Fluxus Collection Foundation.

Dick Higgins

The End. 1962, película transferida a vídeo. Construido a partir de un filme de los años 40 en el cual el jefe de una compañía de teléfonos explica a los empleados por qué deberán aumentarse las tarifas. Higgins descubrió que si se pasaba la película de atrás para adelante resultaba muy cómico. Así los precios aparecen en desorden, los camiones retroceden y arrancan postes de teléfono, las personas parecen idiotas y el director dice cosas sin sentido todo el tiempo. Cortesía de Gilbert and Lila Silverman Fluxus Collection Foundation.

Milan Knizak

Ceremonie. ca.1975, 16mm, b/n, 7’ aprox. Esta película de Knizak, el más activo e importante artista Fluxus del Este, es un documento de performances realizadas en Praga. Cortesía de Gilbert and Lila Silverman Fluxus Collection Foundation.

Arthur Køpcke

The Dog. ca.1964, 16mm, color, mudo. El mundo visto a través de la óptica y el punto de vista de un perro, desde su perspectiva, desde su sentido de la velocidad, haciendo especial hincapié en lo que realmente el animal está interesado. Cortesía de Gilbert and Lila Silverman Fluxus Collection Foundation.

Yoko Ono

Fly. 1970, película transferida a DVD, color. 25’. Una marcada protesta hacia el maltrato y la degradación sufridas por las mujeres, Ono presenta a una joven desnuda cuyo cuerpo es recorrido progresivamente por varias moscas. La artista supo en su momento que la película no pasaría inadvertida y que provocaría posturas y respuestas de lo más eclécticas entre el público. También se preguntó a sí misma en qué lugar se detendría la atención del espectador ¿la mosca o el cuerpo de la joven? Cortesía de la artista.

Rape. 1969, dirigida en colaboración con J. Lennon, película transferida a DVD, 77’.

En una especie de visión premonitoria de lo que más tarde le sucedería a la pareja Ono-Lennon con respecto a la fama y a la pérdida de la intimidad, y en un extremo, con la agresión (la muerte en caso de Lennon) sufrida por las personas famosas, en esta obra una cámara se convierte en una feroz agresora y perseguidora de Ay Majlath. La chica en cuestión, que no sabía inglés, fue perseguida de manera agotadora durante dos días en un cementerio londinense, hasta que los síntomas de nerviosismo y agobio aran más que evidentes. Cortesía de la artista.

Cut Piece. 1964, película transferida a DVD. 9’. Una de las más famosas y controvertidas obras de Ono, esta performance tuvo lugar en Kyoto, Tokyo, Nueva York y Londres y muestra a la artista sentada en un escenario con unas tijeras. Con éstas, Ono va pidiendo al público, persona por persona, que suban al escenario y corten un trozo de su vestido, el trozo que quieran, para guardárselo. A través de este acto se analizan las relaciones entre los individuos y el conjunto de la sociedad. Cortesía de la artista.

Wolf Vostell

Sun in Your Head. 1963. Vídeo transferido a DVD, b/n, 7’.

Película compuesta por imágenes formadas por el principio del *dé-collage* de un programa de televisión. Las imágenes apropiadas del monitor aparecen borrosas y deformadas.

Starfighter. 1967. Vídeo transferido a DVD, b/n, 7’. Imagen de un luchador estelar que se disuelve en dos elementos: la película y el ácido, desde lo figurativo hasta lo invisible.

20 Juli 1964 Aachen. 1967. Vídeo transferido a DVD, b/n, 7’. *Dé-collage-Happening* en la Universidad Técnica de Aachen.

En la Univ. de Aachen, el 20 julio de 1964 hubo un festival organizado por el estudiante Valdis Abolins que celebraba las nuevas tendencias del totalitarismo. Artistas invitados como Joseph Beuys, Robert Filliou, Emmett Williams y Wolf Vostell hicieron varias acciones simultáneas.

Notstandsbordstein (Bordillo para un estado de emergencia). 1969. Vídeo transferido a DVD, b/n, 7’. La palabra *Notstandsbordstein* en blanco o en negro, repitiéndose de forma continuada. Fue proyectada desde un coche en movimiento como *Strassenfilm* (película de la calle) en Munich el año 1969.

Derrière l’arbre. 1976. Vídeo transferido a DVD, 60’. Subtítulo: "Duchamp no ha comprendido a Rembrandt". En colaboración con la Galería “G” de Barcelona. Primer *happening* de Vostell en España el 14 de mayo de 1976. En 1631 Rembrandt pintó un aguafuerte de igual título en el que se observa a una mujer defecando tras un árbol. Basándose en el dibujo, Vostell dialoga con Duchamp. Los participantes realizan acciones con cuatro líquidos (sangre, orina, agua y perfume) que se aplican sobre el cuerpo.

Desastres. 1972. Vídeo transferido a DVD, color, 45’. Homenaje a Francisco de Goya. Con la colaboración de la Neuer Berliner Kunstverein. Continuando la tradición de los *happenings* ideados como tránsito de la vida, en *Desastres* la acción sucede en una estación de ferrocarril berlinesa donde la presencia incuestionable del Muro, con toda su carga significativa, evoca la represión policial, el bloqueo que provoca el sistema sobre la conciencia humana y las miserias y desastres que oprimen al ser humano.

Cortesía de Mercedes Guardado y Consorcio Museo Vostell, Malpartida, Cáceres.

Robert Watts

G.W. & Sons. 1963. 16mm transferido a vídeo, color, sonido, 12’30”.

Apropiándose del movimiento patriótico plasmado en la pintura de Gottlieb, *Washington cruzando el Delaware*, Watts revisa el resultado estratégico de un conocido acontecimiento de la historia de la Revolución Americana. En su recreación, Watts presenta mujeres soldado y en su reparto incluye a los artistas George Segal y Gary Kuehn entre las tropas que marchan hacia la victoria. El inesperado final de la película se corresponde con las características de algunos trabajos de Fluxus que se concentra en un único asunto o acto –una estructura que G. Maciunas definía como ‘monomórfica’ o ‘como un *sketch*’–.

Yam Lectures. 1963. 16mm transferido a vídeo, b/n y color, sonido. 24’30”.

Esta película fue uno de los distintos medios utilizados en las performances que formaron parte del “Yam Festival”, eventos organizados en colaboración entre Watts y George Brecht durante 1962-63. Las *Yam Lectures* combinaban actuaciones y sonidos en vivo de los artistas, de otros intérpretes y de la audiencia, con *playback* de cintas de audio y proyección de películas y de diapositivas preparadas para tal efecto. Watts es un artista del *collage* que incluye cortes rápidos de otros de sus proyectos de filmación.

Pea on Nipple, Breast to Breast, Blue Sky, etc. 1964. 16mm transferido a vídeo, color, mudo, 17’15”. Utilizando lapsos de tiempo, primeros planos, exposiciones múltiples y métodos de pantalla partida, Watts crea paralelismos entre aspectos topológicos y texturas del cuerpo humano y vistas de la naturaleza. Efectos a menudo elegantes e hipnóticos, imágenes que van cambiando lentamente dan testimonio de acontecimientos sutiles y dinámicos que unen la morfología viva y palpitante de la figura humana con una personificación del mundo natural.

Sinopsis redactadas por Larry Miller y Sara Seagull. Legado de Robert Watts.

Carolee Schneemann

Interior Scroll-The Cave. 1975, filme transferido a vídeo, color, sonido, 9’.

Originalmente ejecutada en solitario en 1975, se trasladada ahora a una cueva subterránea, donde la artista y siete mujeres desnudas realizan las acciones ritualizadas de *Interior Scroll*. La artista lee el texto mientras cada mujer lentamente extrae un rollo de escritura de su vagina. El rollo encarna la primacía de una línea visual extendida, moldeada como concepto y a la vez acción. Cortesía de la artista y de Elga Wimmer, PCC NY.

Fuses. 1965, película 16mm transferida a vídeo, color, mudo, 18’.

El filme erótico rodado por ella misma no deja de ser un clásico controvertido. Aunque ha sido premiado en Cannes (1968) y en el festival de cine de Yale (1992), y exhibido en museos y universidades de todo el mundo, *Fuses* ha sido varias veces víctima de la censura. “Una obra maestra notoria... una celebración silenciosa, a todo color, del acto de amor heterosexual. Más que cualquier otra película quizás, *Fuses* logra la objetivización de las corrientes sexuales de la mente del cuerpo”. Cortesía de la artista y de Elga Wimmer, PCC NY.

Meat Joy. 1964. Teatro Cinético de Schneemann, 16mm transferido a vídeo, color, sonido, 6’. *Meat Joy* es un rito erótico, excesivo, autocomplaciente. Su impetu lo lleva hacia el éxtasis, girando entre la ternura, lo salvaje, la precisión y el abandono; todas cualidades que pueden en cualquier momento ser sensuales, cómicas, gozosas o repugnantes. Las equivalencias físicas se trabajan como un flujo psíquico de imágenes en el que los elementos estratificados se funden y crecen en intensidad. Cortesía de la artista y de Elga Wimmer, PCC NY.

Vídeo-documentos

Nam June Paik, *Rare Performance Documents*. 1961-1994, Vol. 2, b/n, color, sonido, 18’37”. Este material poco común, recientemente restaurado, proviene de los archivos personales de Paik. Incluye varias de sus performances en colaboración con Charlotte Moorman. Estos documentos siguen la evolución del trabajo performático de Paik a lo largo de tres décadas: desde un extraño filme sin sonido de 1961 (*Hand and Face*), pasando por su homenaje de 1994 a John Cage en *The Kitchen*, Nueva York, hasta la emblemática pieza *Violin Dragging* (1975) o su composición pionera para tocadiscos, *Fluxus Sonata*, más una colaboración de 1991 con el grupo *hard-core* Bad Brains.

Paik y Charlotte Moorman, *Global Groove*. 1973, color, sonido, 28’30”. Cinta importantísima para la historia del vídeo-arte, es un manifiesto radical acerca de las comunicaciones globales en un mundo saturado por los medios. Montado a modo de frenético *collage* electrónico, un pastiche de sonido e imagen que subvierte el lenguaje de la televisión. Con un humor visual casi surreal y una sensibilidad neo-dadaísta, Paik maneja un conjunto emblemático de elementos multiculturales.

The Video Collaborations of Paik, *Electronic Fables*. 1967-1972, 1992, b/n y color, sonido, 34’50”. Colección recién restaurada de las primeras y poco vistas colaboraciones de Paik con Jud Yalkut de gran importancia histórica. Estos “vídeo-filmes” deparan nuevas percepciones sobre la evolución de la obra de Paik en el vídeo, la performance y la instalación, en los inicios de las exploraciones del interfaz entre cine y vídeo. *Electronic Fables* surge de las primeras experiencias de Paik con la manipulación de la imagen electrónica, anterior a su invención del Vídeo-Sintetizador Paik/Abe.

Peter Moore y Moorman, *Stockhausen’s Original: Doubletakes*. 1964.1994, b/n, sonido, 30’05”. Documento del estreno en EEUU de *Originale*, un *happening* diseñado por el compositor alemán Karlheinz Stockhausen. El montaje escénico corrió a cargo de Kaprow. Entre los numerosos participantes figuran Paik, Moorman, Jackson MacLow y Allen Ginsberg.

Paik (con y sobre Joseph Beuys). *Documenta 6, Satellite Telecast*. 1977, color, sonido, 30’. *Documenta 6* acoge la primera tele-transmisión internacional por satélite hecha por artistas. Así las performances de Paik, del conceptualista alemán Beuys, o de Douglas Davis son presenciadas en directo por espectadores de más de 25 países. Incluye a Paik y

a Moorman ejecutando sus acciones inspiradas por Fluxus, entre ellos *TV Bra*, *TV Cello* y *TV Bed*.

Shigeko Kubota, *George Maciunas with Two Eyes*. 1972. *George Maciunas with One Eye*. 1976. 7’. Retrato insólito del fundador de Fluxus, George Maciunas. Un tributo a su colega, impulsor de la rehabilitación del barrio neoyorquino de SoHo. En el vídeo-diario de Kubota, vemos a Maciunas circular por los distintos edificios que patrocina en SoHo en compañía de artistas y amigos.

Kubota, *Europe on 1/2 Inch a Day*. 1972, b/n y color, sonido, 30’48”.

Este vídeo-documento artístico, entre los primeros del medio, responde a la pregunta: “¿Qué pasaría si viajaras por Europa con una grabadora portátil en vez de una tarjeta American Express?” Espontáneo, tecnológicamente sencillo y dominado por un espíritu de aventura sin censura, la bitácora de viaje de Kubota semeja una cápsula del tiempo personal y cultural que aprisiona la Europa y sus subculturas de los setenta.

The Mifsits: 30 Years of Fluxus.1993, color, sonido, 80’. Producido por Lars Movin para el Consejo Nacional de Cine de Dinamarca se trata de un retrato poco convencional del movimiento Fluxus. La grabación se realizó con motivo de la reunión de Fluxus en 1990 en Venecia, cuando muchos veteranos del grupo –como Eric Andersen, Jon Hendricks y Emmett Williams– participaron en una importante exposición vinculada con la Bienal.

Paik, *A Tribute to John Cage*. 1973, reeditado en 1976, color, sonido, 29’02”. Ofrenda de Paik dedicada al maestro vanguardista, pionero imprescindible del arte y de la música contemporánea. Cage tuvo una influencia esencial sobre la obra de Paik, además de ser su amigo y frecuente colaborador. Vemos a Paik realizar piezas fundamentales como *4’33” (of complete silence)* en Harvard Square, o lanzar los dados del I Ching para determinar lugares de performance.

Larry Miller, *Some Fluxus*.1991, b/n y color, sonido, 59’. Este documental en vídeo explora la envergadura y diversidad de Fluxus.

Some Fluxus reproduce algunas performances tomadas del amplio archivo de Larry Miller, abarcando obras de Ay-O, Philip Corner, Jean Dupuy, Al Hansen, Geoffrey Hendricks, Milan Knizak, Takako Saito, Mieko Shiomi, Yasunao Tone, Yoshi Wada, Ben Vautier y Robert Watts, entre otros. Partes de la entrevista de Miller a Maciunas celebrada en 1978, *Interview with George Maciunas*, están compaginadas con las performances, estableciendo un contexto histórico para este movimiento de inagotable repercusión.

Nam June Paik, *TV Cello Première*. 1971, color, mudo, 7’25”. *TV Cello Première* es un documento sin sonido de la primera performance de Charlotte Moorman tocando el “TV-Violonchelo” del título. Esta obra forma parte de la antología conocida como *The Video Collaborations* de Nam June Paik.

Paik y Moorman, *Guadalcanal Requiem*. 1977, color, sonido, 28’33”.

Una de las expresiones más angustiadas y políticamente explícitas de Paik, este Requiem para *Guadalcanal*, un *collage* performático y documental, busca entrecruzar la historia, el tiempo, la memoria cultural y la mitología sobre el emplazamiento de una de las batallas más cruentes de la Segunda Guerra Mundial. Guadalcanal es un topónimo de las Islas Salomón, el entorno icónico que sirve de soporte para esta inscripción de gestos y actuaciones simbólicos.

Sinopsis de los vídeo-documentos adaptadas de Electronic Arts Interimx.